

Gli applicativi e le nuove funzionalità online di **Dylog**

# L'assistenza in voce

**P**untuale all'appuntamento di Rimini, Dylog, softwarehouse torinese, specialista con oltre 1.600 clienti nel turismo, presenta in fiera una nuova release del suo **Open Voyager**, applicativo per le agenzie di viaggi in ambiente Win 32 bit. «Che ora contiene alcune funzioni in più - spiega **Luca Bertini**, responsabile della comunicazione - e semplifica ancora il lavoro di agenzia». Ad esempio la gestione del pacchetto viaggio per il tailor made, che stampa i cataloghi e crea le pratiche in automatico; e la nuova gestione dei preventivi che, sempre in automatico, cat-



tura i dati e li struttura in un documento di word; e ancora il nuovo modulo tour operating, per la gestione dei gruppi d'agenzia. «Ma il nuovo Open Voyager - dice Bertini - include altre modifiche minori e tuttavia molto utili. Come la gestione di piccoli grup-

pi/nuclei familiari, che ora consente di creare il gruppo all'interno della pratica viaggi; e la nuova gestione delle casse su più postazioni e punti vendita, che produce in automatico un rendiconto a fine giornata voce per voce». Migliora anche la cattura dei dati da Crs, che inserisce il fee d'agenzia sul biglietto anche se il Crs non lo fa. Ma la novità più importante è forse il nuovo sistema di formazione online di **Dylog**, che diventa una vera e propria chat, ma in voce: il cliente chiede, il formatore risponde, e si sente, in tempo reale. «È il passo successivo alla teleassistenza - nota Bertini - che facilita l'impiego migliore di tutti i nostri applicativi». A TTG per incontrare le agenzie ci sono **Franco Varetto**, direttore sviluppo mercato turismo, e **Grazia Gravina**, che cura il primo contatto con le agenzie di viaggi.

**Pad. B2, Corsia 1, Stand 7**

## elipsos trenhotel

Dal 17 ottobre i Trenhotel internazionali gestiti da Elipsos partiranno dalla Estació de França de Barcelona. Ugualmente, dal giorno 18 ottobre, nel percorso nord-sud, gli arrivi di questi treni saranno nella stessa nazione. I Trenhotel di Elipsos in questione sono: Trenhotel Joan Miró - Barcelona - Paris Austerlitz ; Trenhotel Pau Casals Barcelona - Zürich HB ; Trenhotel Salvador Dalí: Barcelona - Torino P.S. - Milano Centrale.